



ORV SERIES HIGH POWERED VACUUM HOSE REEL

SERIE ORV HÖGVAKUUM- SLANGUPPRULLARE



Part No. / Art. Nr. / Réf.:
85030

TECHNICAL DATA / TEKNISKA DATA

TECHNICAL DATA	85030	EN
Media	Vacuum	
Hose length	8 m Ø50mm + 2 m Ø38mm	
Connection to pipe system	Ø50 mm	
Max pressure (pneumatic) (MPa - bar)	0,5 - 5	
Recommended flow	100-150 m³/h	

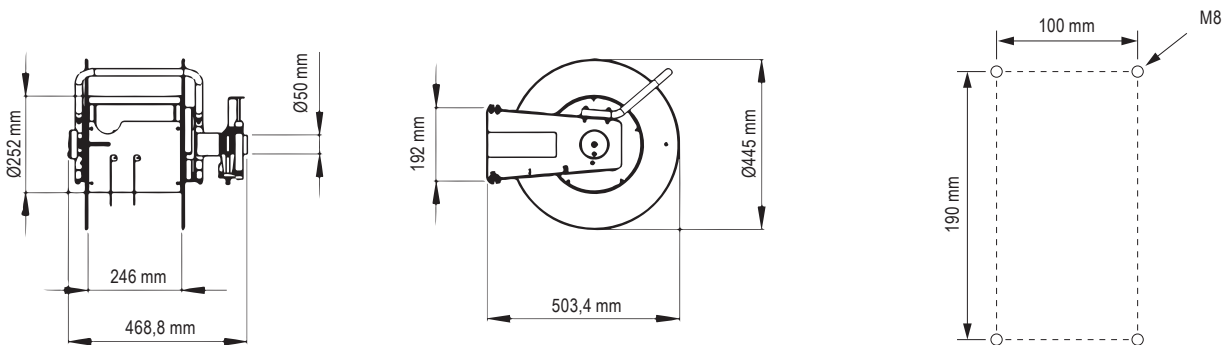
TEKNISKA DATA	85030	SE
Media	Vacuum	
Slanglängd	8 m Ø50mm + 2 m Ø38mm	
Anslutning till rörsystem	Ø50 mm	
Max tryck (pneumatiskt) (MPa - bar)	0,5 - 5	
Rekommenderat flöde	100-150 m³/h	

MEASUREMENTS

EN

MÅTT

SE



SAFETY PRECAUTIONS

EN

SÄKERHETSANVISNINGAR

SE

- Read the following safety instructions before using the hose reel. Save these instructions.
- Important! No hot or glowing particles should be evacuated with the device. The hose reel must not be used for explosive goods, unstable or pyrophoric substances or dust.
 - WARNING! The user must be sufficiently instructed in the use of this hose reel.
 - WARNING! This hose reel is for dry use only.
 - CAUTION! This hose reel can only be used indoors.
 - CAUTION! This hose reel should only be stored indoors.
- Installation of the hose reel with associated sliding damper must be in such a way that no one can be injured on the hose reel or sliding damper.
- Work environment - Do not expose the hose reel to moisture. Do not use it in humid and wet areas or near flammable liquids or gases
- Body injuries - Never allow the suction nozzle to come into contact with any part of the body. The strong negative pressure can damage the skin's blood vessels.
- Important action - When cleaning or servicing the hose reel, relieve the compressed air pressure by shutting off and removing the compressed air hose. The hose reel must not be rinsed or cleaned with water.
- Läs följande säkerhetsinstruktion innan du börjar använda slangupprullaren. Spara instruktionen.
- Viktigt! Inga heta eller glödande partiklar får sugas med enheten. Slangupprullaren ska ej användas för explosiva varor, instabila eller pyrofora ämnen eller damm.
 - VARNING! Användaren ska vara tillräckligt instruerad om användandet av denna slangupprullare.
 - VARNING! Denna slangupprullare är endast för torr användning.
 - FÖRSIKTIGHET! Denna slangupprullare får endast användas inomhus.
 - FÖRSIKTIGHET! Denna slangupprullare ska endast lagras inomhus.
- - VARNING, slangens ska med försiktighet matas tillbaka på slangupprullaren.
- Montering av slangupprullaren med tillhörande skjutspjäll ska vara på sådant sätt att ingen kan skada sig på slangupprullaren eller skjutspjället.
- Arbetsmiljön - Utsätt inte slangupprullaren för väta. Använd den ej i fuktiga och våta utrymmen eller i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser
- Kroppsskador - Låt aldrig sugpunkten komma i kontakt med någon kroppsdelen. Det starka undertrycket kan skada hudens blodkärl.

GENERAL / ALLMÄNT

- Care - Keep the hose reel clean and make sure that the compressed air hose is intact and that all seals are tight.
- Check - Always check that the hose reel is undamaged before using the hose reel. If there is damage, the hose reel must be repaired by an authorized service workshop approved by Alentec & Orion AB. If the compressed air hose is damaged, it must be replaced by Alentec & Orion AB or an authorized service workshop, which is approved by Alentec & Orion AB.
- Warning - Use only accessories and replacement parts found in Alentec & Orion AB's catalog. NOTE! When using faulty or pirated parts, the hose reel can leak hazardous dust with personal injury as a result. This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed in the use of the device by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This hose reel is intended for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and landlords.
- Viktig åtgärd - Vid rengöring och skötsel ska slangupprullaren göras tryckluftsfri genom avstängning och utdragning av tryckluftsslangen. Slangupprullaren får ej sköljas eller rengöras med vatten.
- Omsorg - Håll slangupprullaren ren och se till att tryckluftsslangen är hel och att alla packningar är täta.
- Kontroll - Kontrollera alltid att slangupprullaren är oskadad innan användandet av slangupprullaren. Finns det skador måste slangupprullaren repareras av en auktoriserad serviceverkstad som är godkänd av Alentec & Orion AB. Om tryckluftsslangen är skadad måste den bytas av Alentec & Orion AB eller auktoriserad serviceverkstad, som är godkänd av Alentec & Orion AB.
- Varning - Använd endast tillbehör och utbytesdelar som finns i Alentec & Orion ABs katalog. OBS! Vid användandet av felaktiga eller piratdelar kan slangupprullaren läcka hälsofarligt damm med personskada som följd. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten. Denna slangupprullare är avsedd för kommersiellt bruk, till exempel i hotell, skolor, sjukhus, fabriker, butiker, kontor och uthyrare.

GENERAL

EN

The hose reel is a robust and maintenance-free product. It is equipped with 10 meters of antistatic hose that can be easily pulled out and automatically rolled in thanks to the spring's rolling mechanism.

The hose in the roller mechanism is adjusted to handle 8 meters of hose on the drum and 2 meters of free hanging. The setting of the damper for switching on and off, on the other hand, is adjustable to the desired position. To set the on and off switch, loosen the stop screw on the contact cover and turn it to the desired position. Then refit the stop screw. There are alternative modes for setting. The hose reel automatically opens and closes the flow during use.

HOW TO USE

EN

Carefully pull out the hose to the desired length, let the hose go back approx. 5-10 cm.

- To roll in the hose, make a pull lightly, 3-5 cm, and it will roll up automatically. Hold the hose until it is completely rolled up, so you minimize the risk of the hose twisting and being stored unevenly. If this still happens, pull the hose out completely and roll it up again.
- If necessary, always clean the hose with a dry cloth before rolling it in. Do not use water or chemicals.
- Extreme cold and heat can affect the flexibility of the hose.

MOUNTING

EN

The pneumatic connection must be made with Ø6 hose. Working pressure 4-6 bar for safe operation. If the hose reel is mounted in the ceiling, a very sturdy fastener must be used. Choose a dry and protected installation location. Installation of the hose reel with associated sliding damper must be in such a way that no one can be injured on the hose reel or sliding damper.

ALLMÄNT

SE

Slangupprullaren är en robust och underhållsfri produkt. Den är utrustad med 10 meter antistatisk slang som smidigt kan dras ut och automatiskt rullas in tack vare fjäderns rullmekanism.

Slangen i rullmekanismen är inställd för att klara 8 meter slang på trumman och 2 meter fritt hängande. Inställningen av spjället för till- och frånslag är däremot ställbart till önskat läge. För att ställa in till- och frånslag lossar man stoppskruven på kontaktkåpan och vrider den till önskat läge. Montera sedan tillbaka stoppskruven. Det finns alternativa lägen för inställning. Slangupprullaren öppnar och stänger flödet automatiskt vid användning.

ANVÄNDNING

SE

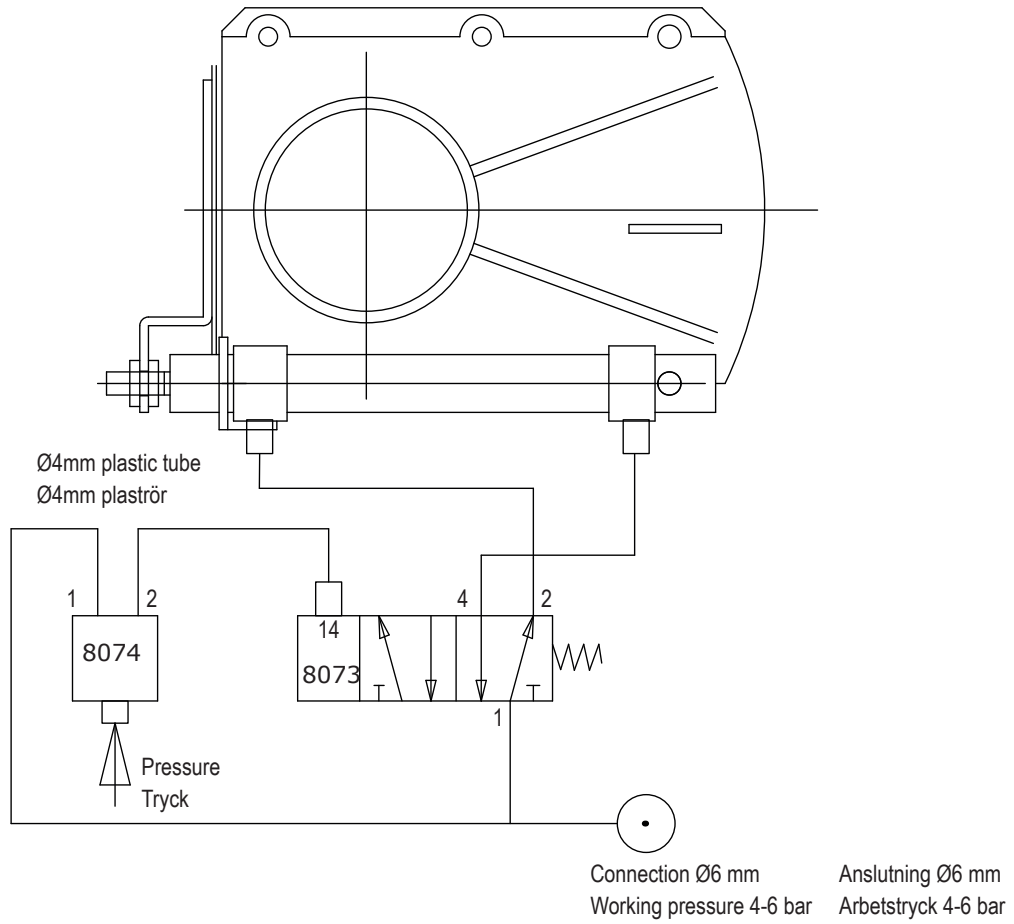
Dra försiktigt ut slangen till önskad längd, låt slangen gå tillbaka ca 5-10 cm.

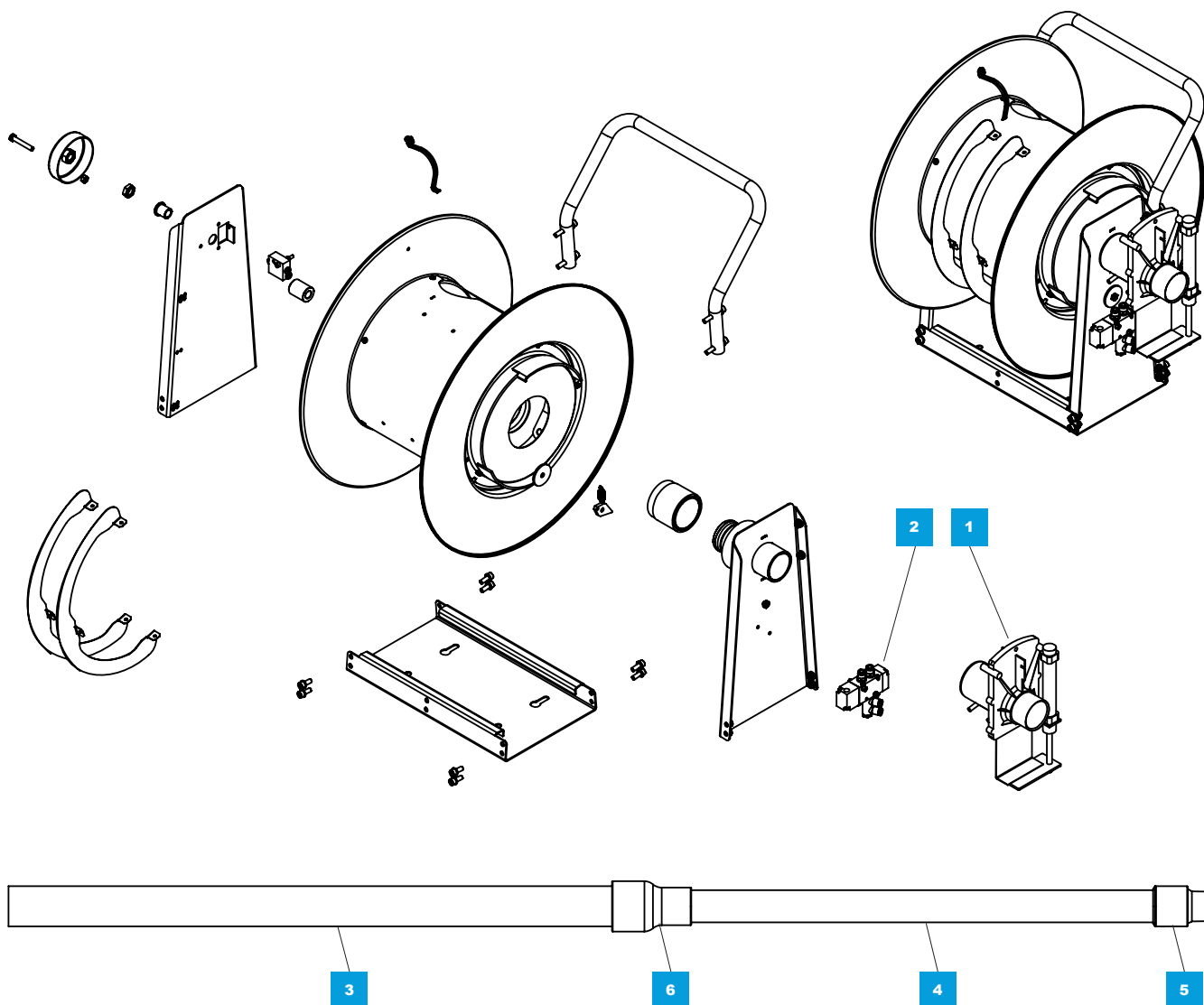
- För att rulla in slangen gör ett lätt ryck, 3-5 cm, så rullas den upp automatiskt. Håll i slangen tills den är helt upprullad, så minimerar du risken för att slangen ska vrida sig och lagras ojämnt. Om det ändå händer måste du dra ut slangen fullt och rulla upp den igen.
- Vid behov, rengör alltid slangen med en torr trasa innan den rullas in. Använd inte vatten eller kemikalier.
- Extrem kyla och värme kan påverka slangens flexibilitet.

MONTERING

SE

Den pneumatiska anslutningen ska göras med Ø6-slang. Arbetstryck 4-6 bar för säker funktion. Om slangrullen monteras i tak måste det finnas en kraftig fästånordning. Välj en torr och skyddad installationsplats. Montering av slangupprullaren med tillhörande skjutspjäll ska vara på sådant sätt att ingen kan skada sig på slangupprullaren eller skjutspjället.





EN

POS.	DESCRIPTION	PART NO	FOR HOSE REEL(S)	CONSISTS OF
1	Sliding damper	8503010	85030	Sliding damper
2	5/2 Valve	8503011	85030	5/2 valve
3	Hose 8m Ø50m	8503012	85030	Hose
4	Hose 2m Ø38mm	8503013	85030	Hose
5	Connection sleeve 38/38mm	8503014	85030	Connection sleeve
6	Splice sleeve 50/38mm	8503015	85030	Splice sleeve
	Spring	8503016	85030	Spring for drum

SE

POS.	BESKRIVNING	ART.NR.	FÖR SLANGUPPRULLARE	BESTÅR AV
1	Skjutspjäll	8503010	85030	Skjutspjäll
2	Ventil 5/2	8503011	85030	Ventil 5/2
3	Slang 8m Ø50m	8503012	85030	Slang
4	Slang 2m Ø38mm	8503013	85030	Slang
5	Anslutningshylsa 38/38mm	8503014	85030	Anslutningshylsa
6	Skarvmuff 50/38mm	8503015	85030	Skarvmuff
	Fjäder	8503016	85030	Fjäder till trumma

EN Alentec&Orion AB, Grustagsvägen 4, SE-13840, Älta, Sweden, declares by the present certificate that the mentioned machinery is in conformity with the following standards or other normative documents (TÜV S9211282), (DIN 24558 / 10.91), (DIN EN 292 / 2/11.91) and has been declared in conformity with the EC Directive **(2006/42/EEC)** except

EN 294, Safety Distance

The following other directives and / or other normative documents have been applied

EN 12100-1:2003

EN 12100-2:2003

SE Alentec&Orion AB, Grustagsvägen 4, SE-13840, Älta, Sverige, deklarerar genom detta certifikat att de omnämnda utrustningarna är i överensstämmelse med följande standarder eller normerande dokument (TÜV S9211282), (DIN 24558 / 10.91), (DIN EN 292 / 2/11.91) och har blivit deklarerade i enlighet med EC Direktiv **(2006/42/EEC)** förutom

EN 294, Safety Distance

The following other directives and / or other normative documents have been applied

EN 12100-1:2003

EN 12100-2:2003



Krister Tynhage
Managing Director



Benny Carlsson
Product Director